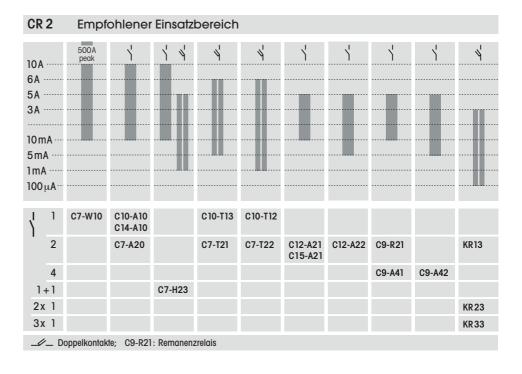




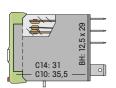
- Miniatur-Industrierelais
- Halbleiterrelais

CR 2 01





Interfacer™



1-polige Miniatur-Industrierelais

• Hoch stabile Anschlusszungen (Faston 4,8mm)

Tu Betrieb/Lager: -20..+60/-20..+100°C





Klemmen-Nr. am Sockel -Bezeichnung nach DIN/EN 50011 →

Anschlusslage mit Interface-Sockel CS-106

μ = Kontaktöffnuna < 3 mm

Daten bei Tu = 20°C (Standardspule)



Kontaktwerkstoff Schaltleistung AC1/DC1 Einschaltstrom Schaltspiele mech./elektr.(AC1)



Betriebsspannung AC 50 Hz/DC Leistungsaufnahme AC/DC Ansprech-/Rückfallzeit













Leistungsrelais **/**

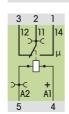


C14-A10

Universal-Leistungsrelais 10 A für AC- und DC-Stromkreise ab 10mA 10V. Ohne Handbetätigung und mechanischer Statusanzeige.

10 A 250 V ~

10 mA 10 V



Aa Ni 2500 VA/...300 W // 10 A 30 V == 30A(20ms) $20 \times 10^6 / \ge 10^5$

0,8...1,2Un 1,1VA/700mW 11/8 ms

	24, 115, 230
C14-A10	/ AC* V



24, 48, 110 C14-A10 / DC ..*.. V

Interface-Sockel CS-106

Leistungsrelais **/**

Steuerrelais

3μAu 1/2 -

Signalrelais 10μAu '≠_亡

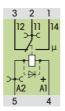


C10-A10

Universal-Leistungsrelais 10 A für AC- und DC-Stromkreise ab 10 mA 10 V. Mit arretierbarer Handbetätigung und mechanischer Statusanzeige.

10 A 250 V ~

10 mA 10 V



Ag Ni 2500 VA/...300 W // 10A 30 V == 30A(20ms) $20 \times 10^{6} / \ge 10^{5}$

0,8...1,2Un 1,1VA/700 mW 11/8ms

C10-T13

Relais wie ..A10, jedoch mit Doppelkontakten 6A Das Steuerrelais mit erhöhter Schaltsicherheit für Steuerstromkreise ab 5 mA 5 V. Mit arretierbarer Handbetätigung und mechanischer Statusanzeige.

6A 250V~

5mA 5V



AgNi+3µ Au 1500VA/...150W∥5A 30V≕ 15A(20ms) $20 \times 10^6 / \ge 10^5$

0,8...1,2Un 1.1VA/700 mW 11/8 ms



C10-T12

ab 1 mA 5 V.

Statusanzeige.

6A 250V~

1mA 5V

Relais wie ..T13, jedoch Kontakte 10µ goldplattiert

Das Doppelkontakt-Relais

mit erhöhter Schaltsicherheit

für Signal- und Stromkreise

Empfohlen bis 0,2 A 30 V.

Mit arretierbarer Handbetätigung und mechanischer

AgNi + 10 µ Au 1500 VA/...150 W 15A(20 ms) $20x10^6/ \ge 10^5$

0,8...1,2Un 1.1VA/700 mW 11/8 ms

115, 230 C10-A10X / AC V

115, 230 C10-T13X / AC V

115, 230 C10-T12X / AC V

12, 24, 48, 110 C10-A10X / DC V 12, 110

C10-A10FX / DC V

24, 48 C10-A10BX / UC V

12, 24, 48, 110 C10-T13X / DC V

12, 110 C10-T13FX / DC V

C10-T13BX / UC V

12, 24, 48, 110 C10-T12X / DC ..*.. V

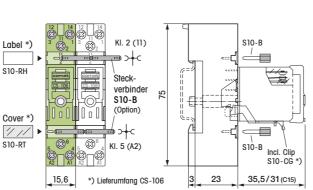
12, 110 C10-T12FX / DC V

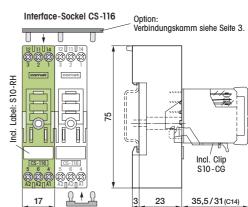
24, 48 C10-T12BX / UC V

Bestellbeispiel

• Relais C10-A10X/DC24V • Sockel CS-106 (Clip inkl.)

Steckverbinder S10-B







Interfacer™

BH C10: 35.5

2-polige Miniatur-Industrierelais

• Stabile Anschlusszungen

Tu Betrieb/Lager: -20..+60/-20..+100°C





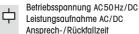
Klemmen-Nr. am Sockel -Bezeichnung nach DIN/EN 50011 →

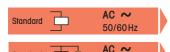
Anschlusslage mit Interface-Sockel CS-112

 $\mu = \text{Kontaktöffnung} < 3 \,\text{mm}$

Daten bei $Tu = 20^{\circ}C$ (Standardspule)













⇒本≒



Steuerrelais

7-4-0



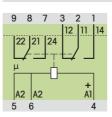
C15-A21

Universal-Steuerrelais 5 A

mit zwei Wechselkontakten für AC- und DC-Stromkreise ab 10mA 10V. Ohne Handbetätigung und mechanischer Statusanzeige.

5A 250V~

10 mA 10 V



AgNi + 0.3uAu1250VA/...150W//5A 30V= 15A(20ms) $10 \times 10^6 / \ge 10^5$

0,8...1,2Un 1.1VA/700mW 10/8 ms

24, 115, 230 C15-A21 / AC V

24, 48, 110 / DC ..*.. V C15-A21

Steuerrelais

7-7-0

Signalrelais 10µAu 'ك لك با



DC24V

C12-A21

Universal-Steuerrelais 5 A

mit zwei Wechselkontakten für AC- und DC-Stromkreise ab 10mA 10V. Mit arretierbarer Handbetätigung und mechanischer

5 A 250 V ~

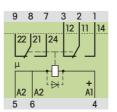
10 mA 10 V

Statusanzeiae



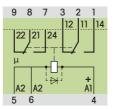
Signalrelais 5A Mit zwei vergoldeten Wechselkontakten für erhöte Schaltsicherheit. Geeignet für AC und DC Stromkreise ab 5 mA 5 V. Mit arretierbarer Handbetätigung und mechanischer Statusanzeige.

5mA 5V



Ag Ni + 0,3 μ Au 1250 VA/...150 W//5 A 30 V == 15A(20ms) $10 \times 10^6 / \ge 10^5$

0,8...1,2Un 1.1VA/700 mW 10/8 ms

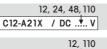


AgNi + 10μ Au 1250VA/...150W//5A 30V=15A(20ms) $10 \times 10^6 / \ge 10^5$

0,8...1,2Un 1.1VA/700mW 10/8 ms



115, 230 C12-A22X / AC V



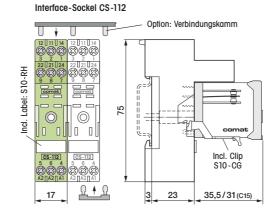
12, 24, 48, 110 C12-A22X / DC V 12, 110

C12-A22FX / DC V

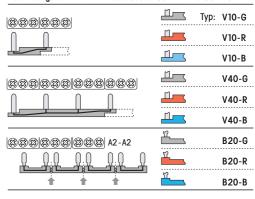
24, 48 C12-A21BX / UC V

C12-A21FX / DC V

24, 48 C12-A22BX / UC V



Verbindungskamm zu Interface-Sockel CS-112 und CS-116



Bestellbeispiel

FX

- Relais C12-A21X/DC24V • Sockel CS-112 (Clip inkl.)
- Verbindungskamm V40-B





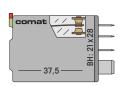
Leistungs-Relais



Signalrelais 10μΑυ

Leistungs- / **Steuerrelais** 7-4-7





2-polige Miniatur-Industrierelais

Arretierbare Handbetätigung

Mechanische Statusanzeige





10 A 250 V ~

24 22 14 12

5

11

10mA 10V

C7-A20

Universal-Leistungsrelais 10 A mit 2 Starkstrom-Wechslern, das robuste Leistungsrelais für ACund DC-Stromkreise ab 10 mA 10 V.

C7-T21

jedoch mit Doppelkontakten 6A Das Steuerrelais mit erhöhter Schaltsicherheit für Steuer- und Sianalstromkreise ab 5 mA 5 V.

Relais wie .. A20,

C7-T22

Relais wie .. T21, jedoch Kontakte 10 µ goldplattiert Das Doppelkontakt-Relais mit erhöhter Schaltsicherheit für Signal-Stromkreise

ab 1mA 5V.

Empfohlen bis 0,2 A 30 V.

24 22 14 12

C7-H23

Leistungsrelais 10 A mit zusätzlichem Doppelkontakt 6A (3µAu) für einen 2. Schaltkreis, z.B. für die sichere Rückmeldung der Schaltstelluna des Relais an die zentrale Steuerung, SPS, Leitsystem.

10/6A 250V~

10 mA 10 V // 1 mA 5 V

C7-W10

Hochleistungrelais für 500 A Einschaltstrom mit Wolfram-Vorlaufkontakt. Besonders geeignet für Glüh- u. Halogenlampen, kompensierte Lampen-Stromkreise, Trafos, usw.

Ohne Statusanzeiae.

10 A 250 V ~

10 mA 10 V

MAX CE MIN

-20..+60/-40..+85°C

Tu Betrieb/Lager:

Klemmen-Nr. am Sockel ightharpoonupBezeichnung nach DIN/EN 50011 →

Anschlusslage mit Sockel **CS-18**

 $\mu = \text{Kontakt\"{o}ffnung} < 3\,\text{mm}$

24 22 14 12

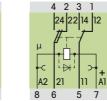
5mA 5V

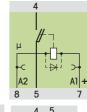
A2

121



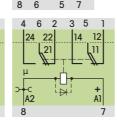
6A 250V

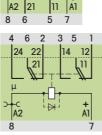


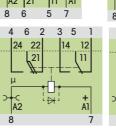


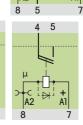
21 A2 8

8 6









Anschlusslage (oben/unten) mit Sockel CS-109

Daten bei Tu = 20°C (Standardspule)

Kontaktwerkstoff Schaltleistung AC1 Schaltleistung DC1 Einschaltstrom Schaltspiele mech./elektr.(AC1)

Betriebsspannung AC 50 Hz/DC Leistungsgufnghme AC/DC Ansprech-/Rückfallzeit

Ag Ni 2500 VA .250W 30A(20ms) $20 \times 10^6 / \ge 3 \times 10^5$

0,8...1,2UN 1,5 VA/1 W 16/8 ms

Ag Ni + 0,2 μ Au 1200 VA ...150W 15A(20ms) $20 \times 10^6 / \ge 2 \times 10^5$

0,8...1,2UN 1,5 VA/1 W 16/8ms

Ag Ni + 10 µ Au 1200 VA ..150 W 15 A (20 ms) $20x10^6/ \ge 2x10^5$

0,8...1,2UN 1,5 VA/1 W 16/8 ms

Ag Ni // Ag Ni + 3 µ Au 2500 VA // 1500 VA ...250W // ...180W 30A // 15A(20ms) $20 \times 10^6 / \ge 2 \times 10^5$

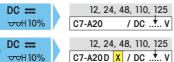
0.8...1.2UN 1.4 VA/1.1 W 15/8 ms (30 ms "DX") W/Ag 2500 VA .250W 500 A (2,5 ms) $20 \times 10^{6} / \ge 3 \times 10^{5}$

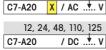
0,8...1,2Un 1,8 VA/1,5 W 20/10 ms



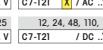




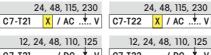




24, 48, 115, 230

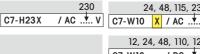


12, 24, 48, 110,



C7-T21 D X / DC V C7-T22 D X / DC V

125	12, 24,	48, 110, 125
_		, .,
.* V	C7-T22	/ DC* V
125	12, 24,	48, 110, 125



C. 112CX / /1C 11111 /	07 W 10 / NO V
	12, 24, 48, 110, 125
	C7-W10 / DC V
24	12, 24, 48, 110, 125
C7-H23DX / DC V	C7-W10D X / DC V

24, 48, 115, 230

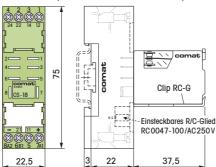




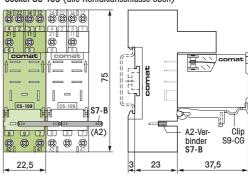
12, 24, 48, 110, 125

 \otimes = Typ X (Option)





Sockel CS-109 (alle Kontaktanschlüsse oben)



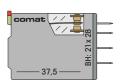
Bestellbeispiel

- Relais C7-A23X/AC230V
- Sockel CS-18
- Halte-Clip RC-G (Option)
- Sockel CS-109 (Clip inkl.) • A2-Verbinder S7-B (Option)
- Sockel S7-P (Seite 5*)
- Halte-Clip RC-G (Option)



Steuerrelais **Signalrelais** 10μΑυ

Remanenzrelais 7-7-0



4-polige Miniatur-Industrierelais

- Arretierbare Handbetätigung
- Mechanische Statusanzeige

Prüfspannung: 中 2500 V / 1000 V / Tu Betrieb/Lager: -20..+60/-40..+85°C



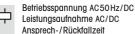
Klemmen-Nr. am Sockel Bezeichnung nach DIN/EN 50011 →

Anschlusslage mit Sockel CS-114

 $\mu = \text{Kontaktöffnung} < 3 \text{ mm}$

Daten bei Tu = 20°C (Standardspule)













C9-A41

Universal-Steuerrelais mit 4 Umschaltkontakten für AC- und DC-Stromkreise ab 10 mA 10 V.

C9-A42 Relais wie ..A41, jedoch Kontakte 10 µ goldplattiert

für Steuer- und Signalstromkreise ab 5 mA 5 V. Empfohlen bis 0,2A 30V.

C9-R21

Remanenzrelais mit AC- oder DC-Spule A1(13) = ON; A3(10) = OFF.Min. Ansteuerdauer 50 ms, Dauer-Ansteuerung zulässig. Prüfspannung / 2500 V /.

Keine Option X.

5A 250V~

31

12 14 11

Ag Ni + 0,2 μ Au 700 VA/...75 W

15A(10ms) $20 \times 10^6 / \ge 10^5$

0,8...1,2Un

1,5 VA/1 W

10/6 ms

C9-A41

10 mA 10 V

21

24, 48, 115, 230

12, 24, 48, 110, 125

12, 24, 48, 110, 125

C9-A41 D X / DC V

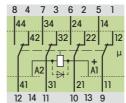
Option X = mit ⊗

X / AC V

/ DC ..*.. V

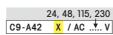
10 13 9

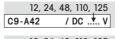




Ag Ni + 10 μ Au 700 VA/...75 W 15A(10ms) $20 \times 10^6 / \ge 10^5$

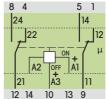
0,8...1,2Un 1,5 VA/1 W 10/6 ms





12, 24, 48, 110, 125

5A 250V^ 10 mA 10 V



Ag Ni + 0,2 μ Au 700 VA/...75 W 15 A (10 ms) $20 \times 10^6 / \ge 10^5$

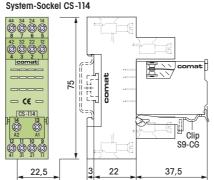
0,8...1,2Un ON: 1,2 VA/W; OFF: 0,3 VA/W $10/8 \, \text{ms} \, (\pi > 50 \, \text{ms})$

24,	48	, 115	5, 23	30	
C9-R21	1	AC.	*	٧	

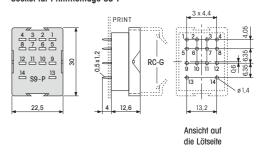
12, 24, 48 C9-R21 / DC V

C9-A42D X / DC V

\otimes = Typ X (Option)



Sockel für Printmontage S9-P



 Sockel S9-P • Halte-Clip RC-G (Option)

• Relais C9-A41 X/AC230 V

• Sockel CS-114 (Clip inkl.)

Bestellbeispiel



ナナ中

/- ф 3 x

Steuer- und Signalrelais (Au)



Miniatur-Industrierelais

- 1- bis 3-kanalig
- für Steuer- und Signal-Stromkreise
- nur 250 mW pro Kanal

Tu Betrieb/Lager: -25..+60/-40..+85°C



Klemmen-Nr. am Sockel -Bezeichnung nach DIN/EN 50011 →

Anschlusslage mit Sockel CS-18

 $\mu = \text{Kontaktöffnung} < 3 \,\text{mm}$

Daten bei Tu =20°C (Standardspule ф)

Kontaktwerkstoff Schaltleistung AC1/DC1 Einschaltstrom Schaltspiele mech./elektr.(AC1)

> Betriebsspannung Leistungsaufnahme pro Kanal Ansprech-/Rückfallzeit







KR13

Universal-

Gold-Doppelkontaktrelais

1-kanalig, dicht gekapselt.

Für höchste Schaltsicherheit

in Steuer- und Signal-Strom-

kreisen ab 100 µA 100 mV.

3A 250V~//110V=

114 113

13 A1

100µA 100mV

24 23

A2 23

Geh. R

KR23

Relais wie KR13, jedoch

2-kanalig mit 11mm Breite pro Kanal,

besonders platzsparend und kosteneffektiv.

3A 250V~//110V==

100µA 100mV



Ag-alloy+3..5 μ Au 750 VA/...90 W // 3 A 30 V == 6A(20ms) $20 \times 10^6 / \ge 10^5$

0,8...1,2UN 350 mW 6/4 ms (X: 6 ms)

		12,	24,	48	
KR13 A	1	DC	+	V	

12, 24, 48 KR13X / DC V

System-Sockel CS-18

Ag-alloy+3..5 μ Au

750VA/...90W//3A30V== 6A(20ms) $20 \times 10^6 / \ge 10^5$ 0,8...1,2UN

250 mW 6/4 ms (X: 6 ms)

12, 24, 48 KR23A / DC V

12, 24, 48 KR23X / DC V

Clip GC-W*)

35,5

KR33

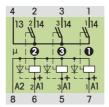
Relais wie KR13, jedoch 3-kanalig

В

mit nur 7,3 mm Breite pro Kanal, extrem platzsparend und kosteneffektiv.

3A 250V~//110V=

100µA 100mV



Ag-alloy+3..5 μ Au 750 VA/... 90 W // 3 A 30 V == 6A(20ms) $20 \times 10^6 / \ge 10^5$

0,8...1,2UN 250 mW 6/4 ms (X: 6 ms)

12, 24 KR33A / DC V

12, 24, 48 KR33X / DC V

Bestellbeispiel

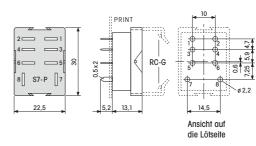
- Relais KR23X/DC24V
- Sockel CS-18 oder S7-P

Halte-Clip RC-G (Option)

Geh Clip GC-T*) B 22 x 65 Geh 75 R 22 x 28 Clip RC-G CS-18

22

Sockel für Printmontage S7-P



*) je 1 Stück im Lieferumfang des Relais (Geh.B)

22,5

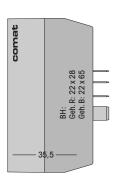




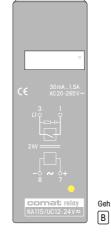


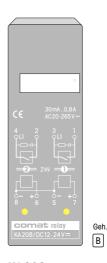


AC ~ Halbleiterrelais









AC-Halbleiterrelais

- 1- und 2-kanalig
- galvanisch getrennte Ansteuerung (2 kV)
- Null-synchron schaltend
- LED-Anzeige pro Kanal

Tu Betrieb/Lager: -25..+60/-40..+85°C



Universal-AC-Halbleiterrelais 1-kanalig, 0,8A/AC240V.

Triac-Ausgang mit RC-Schutzbeschaltung.

KA115

Universal-**AC-Halbleiterrelais**

1-kanalig, 1,5 A/AC 240 V. Triac-Ausgang mit RC-Schutzbeschaltung.

1,5A 20...265V~

30mA

KA208

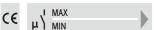
30mA

Universal-**AC-Halbleiterrelais** 2-kanalig, 0,8A/AC240V

(2x0,5A).Triac-Ausgänge mit RC-Schutzbeschaltung. Breite pro Kanal: 11mm.

0,8A 20...265V~

2 A1



MIN

Klemmen-Nr. am Sockel → Bezeichnung nach DIN/EN 50011 →

Anschlusslage mit Sockel CS-18

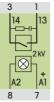
Daten bei Tu = 20°C



Steuerspannung Ansteuerung AUS Schaltverzögerung Steuerstrom



0,8A 20...265V~ 30mA



3mA 50/60Hz ≤1,5 V UA1: ≤6 V

DC10...30V= 12 ms 10 mA (24 V)

8A (20 ms)

KA108 / DC12-24 V

20A (20 ms)

 $3 \, \text{mA}$ 50/60Hz ≤1,5V UA1: $\leq 6 \text{ V}$ 12 ms 10mA (24V)

UC10...30V≂

KA115 / UC12-24 V

8A (20 ms) $3\,\text{mA}$ 50/60Hz ≤1,5V

> DC10...30V= U A1 : ≤ 6 V 12 ms 10mA (24V)

KA208 / DC12-24 V

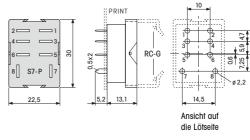


Bestellbeispiel

- Relais KA115/UC12-24V • Sockel CS-18 oder S7-P
- Halte-Clip RC-W (Option)

System-Sockel CS-18 B Clip GC-T*) 22 x 65 Geh 75 R 22 x 28 Clip RC-G CS-18 Clip GC-W*) 22,5 35,5

Sockel für Printmontage S7-P



*) je 1 Stück im Lieferumfang des Relais (Geh.B)

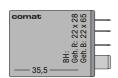








DC == Halbleiterrelais



DC-Halbleiterrelais

- 1- bis 3-kanalig
- Überlast-/kurzschlussfest ®
- Induktionsspannungsbegrenzung
- LED-Anzeige pro Kanal

Tu Betrieb/Lager: -25..+60/-40..+85°C



KD125

Universal-

1-kanalig.

2,5A/DC24V.

DC-Halbleiterrelais

2.5A 10...32V=







KD215

Halbleiterrelais wie KD125, jedoch 2-kanalig 2,5A/2x1,5A/DC24V. Breite pro Kanal: 11mm.

KD315

Halbleiterrelais wie KD125, jedoch 3-kanalig 2,5A/3x1,5A/DC24V. Breite pro Kanal: 7,3 mm.

Geh

CE

Klemmen-Nr. am Sockel → Bezeichnung nach DIN/EN 50011 →

Anschlusslage mit Sockel CS-18

Daten bei Tu = 20°C



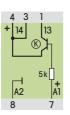
Ausgang Spitzenstrom Reststrom **ON-Widerstand**



Steuerspannung Ansteuerung AUS Ein-Ausschaltverzögerung Steuerstrom



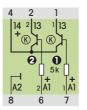
DC == ∨∨ H 20%



1 PNP-Schliesser 15A (20 ms) < 100 µA 50 mP

DC 5...18V/10...32V= $UA1-2: \le 3V/ \le 6V$ 2,5 ms 4 mA (24 V)

6-12, 12-24 KD125 / DC V

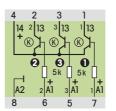


1.5A 10...32V==

2x1PNP-Schliesser 15 A (20 ms) < 100 µA 50 mP

DC 10...32V= UA1-2: $\leq 3V/\leq 6V$ 2.5 ms 4 mA (24 V)

KD 215 / DC 12-24 V



1.5A 10...32V=

3x1 PNP-Schliesser 15 A (20 ms) < 100 µA 50 mP

DC 10...32V= $U \text{A1-2:} \leq 3 \text{V} / \leq 6 \text{V}$ 2,5 ms 4 mA (24 V)

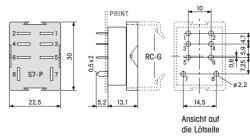
KD315 / DC12-24 V

Bestellbeispiel

- Relais KD215/DC12-24V Sockel CS-18 oder S7-P
- Halte-Clip RC-G (Option)

System-Sockel CS-18 В Clip GC-T*) 22 x 65 Geh 75 R 22 x 28 Clip RC-G CS-18 Clip GC-W*) 22,5 22 35,5

Sockel für Printmontage S7-P



*) je 1 Stück im Lieferumfang des Relais (Geh.B)